



Bryssel, 15. tammikuuta 2026  
(OR. en)

5374/26  
ADD 1

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2026/0002 (NLE)

---

---

TRANS 19

## EHDOTUS

---

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	14. tammikuuta 2026
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2026) 5 annex
Asia:	LIITE asiakirjaan ehdotus NEUVOSTON ASETUKSEKSI Euroopan unionin puolesta linja-autoilla harjoitettavasta satunnaisesta kansainvälisestä matkustajaliikenteestä tehtyyn sopimukseen (Interbus-sopimus) liitettyllä linja-autoilla harjoitettavaa säännöllistä kansainvälistä matkustajaliikennettä ja säännöllistä kansainvälistä erityismatkustajaliikennettä koskevalla pöytäkirjalla perustetussa sekakomiteassa otettava kanta sekakomitean työjärjestyksen vahvistamista koskevaan päätösluonnokseen N:o x/xxxx

---

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2026) 5 annex.

---

Liite: COM(2026) 5 annex



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 14.1.2026  
COM(2026) 5 final

ANNEX

## LIITE

asiakirjaan ehdotus

### NEUVOSTON ASETUKSEKSI

**Euroopan unionin puolesta linja-autoilla harjoitettavasta satunnaisesta kansainvälisestä matkustajaliikenteestä tehtyyn sopimukseen (Interbus-sopimus) liitettyllä linja-autoilla harjoitettavaa säännöllistä kansainvälistä matkustajaliikennettä ja säännöllistä kansainvälistä erityismatkustajaliikennettä koskevalla pöytäkirjalla perustetussa sekakomiteassa otettava kanta sekakomitean työjärjestyksen vahvistamista koskevaan päätösluonnokseen N:o x/xxxx**

## LIITE

**Linja-autoilla harjoitettavaa satunnaista kansainvälistä matkustajaliikennettä koskevaan sopimukseen (Interbus-sopimus) liitetyllä linja-autoilla harjoitettavaa säännöllistä kansainvälistä matkustajaliikennettä ja säännöllistä kansainvälistä erityismatkustajaliikennettä koskevalla pöytäkirjalla perustetun sekakomitean päätös  
N:o x/xxxx,**

**annettu [LISÄTÄÄN PÄIVÄMÄÄRÄ],**

**sekakomitean työjärjestyksen vahvistamisesta**

SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon linja-autoilla harjoitettavasta satunnaisesta kansainvälisestä matkustajaliikenteestä tehtyyn sopimuksen<sup>1</sup> (Interbus-sopimus) liitetyn linja-autoilla harjoitettavaa säännöllistä kansainvälistä matkustajaliikennettä ja säännöllistä kansainvälistä erityismatkustajaliikennettä koskevan pöytäkirjan<sup>2</sup> ja erityisesti sen 18 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Linja-autoilla harjoitettavaa säännöllistä kansainvälistä matkustajaliikennettä ja säännöllistä kansainvälistä erityismatkustajaliikennettä koskevan pöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja', 18 artiklan 1 kohdalla perustetaan sopimuspuolten edustajista koostuva sekakomitea helpottamaan pöytäkirjan hallinnointia.
- (2) Pöytäkirjan 18 artiklan 2 kohdan mukaan pöytäkirjalla perustettuun sekakomiteaan olisi soveltuvin osin sovellettava linja-autoilla harjoitettavaa satunnaista kansainvälistä matkustajaliikennettä koskevan Interbus-sopimuksen, jäljempänä 'Interbus-sopimus', 23 ja 24 artiklaa.
- (3) Pöytäkirjalla perustetun sekakomitean olisi sen vuoksi pöytäkirjan 18 artiklan 2 kohdan ja Interbus-sopimuksen 23 artiklan 3 kohdan nojalla hyväksyttävä työjärjestyksensä. Pöytäkirjalla perustetun sekakomitean työjärjestyksen olisi tarvittavin mukautuksin vastattava Interbus-sopimuksella perustetun sekakomitean työjärjestystä<sup>3</sup>,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

### *1 artikla*

Vahvistetaan sekakomitean työjärjestys sellaisena kuin se on esitetty tämän päätöksen liitteessä.

---

<sup>1</sup> EYVL L 321, 26.11.2002, s. 13.

<sup>2</sup> EUVL L 122, 5.5.2023, s. 1.

<sup>3</sup> EUVL L 8, 12.1.2012, s. 38.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä [LISÄTÄÄN PÄIVÄMÄÄRÄ].

Sekakomitean puolesta

*Puheenjohtaja*

*Sihteeri*

## *LIITE*

**Linja-autoilla harjoitettavaa satunnaista kansainvälistä matkustajaliikennettä koskevaan sopimukseen (Interbus-sopimus) liitetyllä linja-autoilla harjoitettavaa säännöllistä kansainvälistä matkustajaliikennettä ja säännöllistä kansainvälistä erityismatkustajaliikennettä koskevalla pöytäkirjalla perustetun sekakomitean työjärjestys**

### *1 artikla*

#### **Sekakomitean nimi**

Linja-autoilla harjoitettavasta satunnaisesta kansainvälisestä matkustajaliikenteestä tehtyyn sopimukseen (Interbus-sopimus) liitetyn linja-autoilla harjoitettavaa säännöllistä kansainvälistä matkustajaliikennettä ja säännöllistä kansainvälistä erityismatkustajaliikennettä koskevan pöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja', 18 artiklalla perustetusta sekakomiteasta käytetään jäljempänä nimitystä 'komitea'.

### *2 artikla*

#### **Puheenjohtaja**

1. Komitean puheenjohtajana toimii Euroopan unionin puolesta unionin edustuston päällikkö tai tarvittaessa hänen sijaisensa, jotka molemmat ovat Euroopan komission, jäljempänä 'komissio', edustajia.
2. Komitean puheenjohtaja johtaa komitean työskentelyä.

### *3 artikla*

#### **Valtuuskunnat**

1. Sopimuspuolet, joiden osalta pöytäkirja on tullut voimaan, jäljempänä 'osapuolet', nimittävät edustajansa komiteaan. Unionin valtuuskunta muodostuu komission edustajista, ja valtuuskuntaa avustavat jäsenvaltioiden edustajat.
2. Kukin osapuoli nimittää valtuuskuntansa johtajan ja tarvittaessa tämän sijaisen.
3. Kukin osapuoli voi nimittää komiteaan uusia edustajia. Komitean sihteerille on ilmoitettava viipymättä kirjallisesti tällaisista muutoksista.

4. Euroopan unionin neuvoston pääsihteeristön edustajat voivat osallistua komitean kokouksiin tarkkailijoina. Puheenjohtaja voi muiden valtuuskuntien johtajien suostumuksella kutsua muita kuin valtuuskuntien jäseniä komitean kokoukseen antamaan tietoja erityisistä kysymyksistä.

5. Osapuolet ilmoittavat valtuuskuntiensa kokoonpanon komitean sihteerille vähintään viikkoa ennen kokousta.

#### *4 artikla*

### **Sihteeristö**

1. Komitean sihteeristön tehtävistä huolehtii komission edustaja. Komitean puheenjohtaja nimittää sihteerin, joka toimii tehtävässään siihen asti, kunnes uusi sihteeri nimitetään. Puheenjohtaja ilmoittaa sihteerin nimen ja yhteystiedot muille osapuolille.

2. Sihteeri vastaa valtuuskuntien välisestä tiedotuksesta ja viestinnästä, asiakirjojen toimittaminen mukaan luettuna, sekä sihteeristön toiminnasta.

#### *5 artikla*

### **Komitean kokoukset**

1. Komitea kokoontuu vähintään yhden osapuolen pyynnöstä. Puheenjohtaja kutsuu kokouksen koolle.

2. Puheenjohtaja lähettää kokouskutsun, esityslistaehdotuksen ja kokousasiakirjat muiden valtuuskuntien johtajille viimeistään 15 työpäivää ennen kokouksen alkua.

3. Osapuoli voi pyytää puheenjohtajaa lyhentämään 2 kohdassa tarkoitettua määräaikaa erityisen kiireellisessä tapauksessa.

4. Komitean kokoukset eivät ole julkisia, elleivät valtuuskuntien johtajat toisin päättä.

5. Komitea kokoontuu Brysselissä, jolleivät osapuolet sovi kokoontuvansa muualla tai etäyhteydellä.

#### *6 artikla*

## **Esityslista**

1. Puheenjohtaja laatii sihteerin avustuksella kullekin kokoukselle esityslistaehdotuksen ja vahvistaa muiden valtuuskuntien johtajia kuultuaan kokouksen ajan ja paikan. Puheenjohtaja lähettää esityslistaehdotuksen muiden valtuuskuntien johtajille viimeistään 15 työpäivää ennen kokouksen alkua. Esityslistan liitteenä on oltava kaikki tarvittavat työasiakirjat.
2. Edellä 1 kohdassa säädettyä määräaikaa ei sovelleta 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti koolle kutsuttaviin kiireellisiin kokouksiin.
3. Kukin osapuoli voi ehdottaa asiakohtien lisäämistä esityslistaehdotukseen viimeistään 24 tuntia ennen kokouksen alkua. Pyyntö asiakohtien lisäämisestä esityslistaan on perusteltava ja toimitettava kirjallisena puheenjohtajalle.
4. Komitea hyväksyy esityslistan kokouksen alussa. Komitea voi lisätä esityslistaan asiakohdan, jota ei ole esityslistaehdotuksessa.

## *7 artikla*

### **Asiakirjojen hyväksyminen**

1. Komitean päätökset tehdään edustettuina olevien osapuolten yksimielisyydellä Interbus-sopimuksen 23 artiklan 5 ja 6 kohdan mukaisesti. Komiteaan soveltuvin osin sovellettavat suositukset – erityisesti Interbus-sopimuksen 24 artiklan 2 kohdan g alakohdassa tarkoitetut – annetaan edustettuina olevien osapuolten valtuuskuntien yhteisymmärryksellä. Päätöksille ja suosituksille annetaan nimi 'päätös' tai 'suositus', ne numeroidaan juoksevasti ja niihin merkitään niiden antamispäivä sekä asiaviittaus.
2. Komitean puheenjohtaja ja sihteeri allekirjoittavat komitean päätökset ja suositukset. Sihteeri toimittaa ne muiden valtuuskuntien johtajille.
3. Kukin osapuoli voi päättää komitean hyväksymän asiakirjan julkaisemisesta.
4. Komitean asiakirjat voidaan hyväksyä kirjallisella menettelyllä, jos valtuuskuntien johtajat niin sopivat. Puheenjohtaja toimittaa asiakirjaehdotuksen muiden valtuuskuntien johtajille, jotka ilmoittavat vastauksessaan, hyväksyvätkö ne ehdotuksen vai eivät, ehdottavatko ne ehdotukseen muutoksia vai pyytävätkö ne lisää harkinta-aikaa. Jos ehdotus hyväksytään, puheenjohtaja saattaa päätöksen tai suosituksen lopulliseen muotoonsa 1 ja 2 kohdan mukaisesti.
5. Suositukset ja päätökset laaditaan englannin, ranskan ja saksan kielellä, ja ne ovat yhtä todistusvoimaisia mainitun kielisinä toisintoina. Kukin osapuoli vastaa siitä, että päätöksistä ja suosituksista laaditaan asianmukainen käänös sen virallisella kielellä tai virallisilla kielillä. Komissio huolehtii kääntämisestä muille unionin kielille.

## *8 artikla*

### **Kokouspöytäkirja**

1. Sihteeri laatii puheenjohtajan vastuulla kustakin komitean kokouksesta pöytäkirjaehdotuksen kokousta seuraavien 15 työpäivän kuluessa.
2. Kokouspöytäkirja sisältää yleensä jokaisen esityslistalla olevan asian osalta
  - maininnan komitealle toimitetuista asiakirjoista,
  - lausumat, joiden kirjaamista jokin osapuoli on pyytänyt,
  - tehdyt päätökset, laaditut suositukset ja hyväksytyt päätelmät.
3. Kokouspöytäkirjaehdotus toimitetaan komitealle hyväksyttäväksi 7 artiklan 4 kohdassa tarkoitettulla kirjallisella menettelyllä. Jos tätä menettelyä ei saada päätökseen, komitea hyväksyy kokouspöytäkirjan seuraavassa kokouksessaan.
4. Kun komitea on hyväksynyt kokouspöytäkirjan, puheenjohtaja ja sihteeri allekirjoittavat sen ja sihteeri huolehtii sen säilyttämisestä. Sihteeri toimittaa kokouspöytäkirjasta jäljennöksen muiden valtuuskuntien johtajille.

## *9 artikla*

### **Luottamuksellisuus**

Komitean kokouksissa käytettyjä puheenvuoroja ja komitean asiakirjoja koskee salassapitovelvollisuus, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 7 artiklan 3 kohdassa annetun asiakirjojen julkaisemista koskevan säännöksen soveltamista.

## *10 artikla*

### **Menot**

1. Kukin osapuoli vastaa sekakomitean kokouksiin osallistumisesta aiheutuvista omista menoistaan.
2. Komitea tekee päätökset puheenjohtajan 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti kutsumien asiantuntijoiden virkamatkoihin liittyvien menojen korvaamisesta.

## *11 artikla*

### **Kirjeenvaihto**

Kaikki komitean puheenjohtajalle osoitetut ja puheenjohtajan lähettämät kirjeet toimitetaan komitean sihteerille. Sihteeri toimittaa kaikesta pöytäkirjaan liittyvästä kirjeenvaihdosta jäljennökset kaikille valtuuskunnille.

## *12 artikla*

### **Kielet**

Komitea päättää asiakirjoissa ja komitean kokouksissa käytettävistä kielistä. Kokouksen järjestävällä osapuolella ei ole velvollisuutta järjestää tulkkausta muille kielille.